



**COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN**

Via Buozzi Strasse 9/B – 39100 BOLZANO/BOZEN

Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

Mail: combolzano@lnd.it

www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it

Campionato CALCIO A CINQUE UNDER 15 Meisterschaft KLEINFELDFUßBALL

Il Campionato di Calcio a Cinque Under 15 è strutturato su un girone da 11 squadre con gare di solo andata:

Die Meisterschaft Kleinfeldfußball Under 15 besteht aus einem Kreis zu 11 Mannschaften, mit nur Hinspielen:

		SOCIETA' – VEREIN	Campo – Spielfeld
1.	A.S.D.	FUTSAL ATESSINA	Laives / Leifers Palazzetto
2.	A.S.C.	LAAS RAIFFEISEN	Lasa / Laas Palestra Scuola Media
3.	U.S.D.	LAGHETTI RAIFFEISEN	Ora / Auer Palestra
4.		NAPOLI CLUB BOLZANO	Bolzano / Bozen Palestra Roen
5.	A.S.C.	NEUGRIES	Bolzano / Bozen Palestra Roen
6.	A.S.D.	OLIMPIA MERANO	Merano / Meran Confluenza Sint.
7.	A.S.D.	OLIMPIA MERANO B	Merano / Meran Confluenza Sint.
8.	A.S.V.	PARTSCHINS RAIFFEISEN	Merano / Meran Palestra Wolf
9.		REAL BUBI MERANO C5	Merano / Meran Palestra Wolf
10.	SSV.D.	VORAN LEIFERS	Bronzolo / Branzoll Palestra
11.	SSV.D.	VORAN LEIFERS B	Bronzolo / Branzoll Palestra

Inizio / Beginn	27-28-29/11/2026
Termine / Ende	19-20-21/02/2027

A fine Campionato le prime quattro squadre classificate disputeranno nel fine settimana 26-27-28/02/2027 le semifinali, le quali saranno sorteggiate.

Le due squadre vincenti le semifinali disputeranno nel fine settimana 05-06-07/03/2027 la Finale per la vittoria del Campionato.

La Società vincente parteciperà alla Fase Nazionale.

In caso di parità tra due o più squadre vale la classifica avulsa.

Le seconde squadre parteciperanno con diritto di classifica ma non potranno qualificarsi per le Semifinali.

Si ricorda alle società, che i calciatori partecipanti al Campionato di Calcio a 5 dovranno essere tesserati anche per l'attività di Calcio a 5; non basta il tesseramento di Calcio a 11.

Tempi di gioco: **due tempi da 25 minuti.**

Annate: **nati dal 1° Gennaio 2012 in poi fino ai 12 anni compiuti.**

Palloni in palestra: **nr. 4 a rimbalzo controllato.**

Nach Meisterschaftsende werden die ersten vier platzierten Mannschaften am Wochenende 26-27-28/02/2027 die Halbfinalspiele bestreiten, welche ausgelost werden.

Die Sieger der beiden Halbfinalspiele bestreiten am Wochenende 05-06-07/03/2027 das Finalspiel für den Sieg der Meisterschaft.

Der Verein, der dieses Finalspiel gewinnt, wird an der Nationale Phase teilnehmen.

Im Falle eines Gleichstandes zweier oder mehrerer Vereine wird die sogenannte „classifica avulsa“ angewandt.

Die Ergebnisse der zweiten Mannschaften werden für die Tabelle berücksichtigt; allerdings können sie sich nicht für Halbfinalspiele qualifizieren.

Die Vereine müssen die Fußballspieler der Meisterschaft Kleinfeld auch für die Tätigkeit 5g5 melden; die Meldung 11g11 reicht nicht.

Spielzeiten: **2 Spielzeiten zu 25 Minuten.**

Jahrgänge: **geboren ab dem 01. Januar 2012 bis Mindestalter 12 Jahre.**

Spielbälle in den Hallen: **nr. 4 Kleinfeld.**

Si pubblica il calendario gare e orario inoltre disponibile sul sito Internet :

Man veröffentlicht die Spieltage und Spielzeiten, auch unter folgender Internetseite verfügbar:

<http://www.figcbz.it/it/calendario-gare/>

<http://www.figcbz.it/de/spielkalender/>

Campionato Calcio a 5 Under 15 / Meisterschaft Kleinfeld Under 15

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 28/11

LAAS RAIFF.	- NAPOLI CLUB BZ
LAGHETTI RAIFF.	- VORAN LEIFERS B
OLIMPIA MERANO	- FUTSAL ATESINA
OLIMPIA MERANO B	- REAL BUBI MERANO C5
PARTSCHINS RAIFF.	- VORAN LEIFERS

riposa :NEUGRIES

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 5/12

FUTSAL ATESINA	- NEUGRIES
NAPOLI CLUB BZ	- PARTSCHINS RAIFF.
REAL BUBI MERANO C5	- OLIMPIA MERANO
VORAN LEIFERS	- LAGHETTI RAIFF.
VORAN LEIFERS B	- OLIMPIA MERANO B

riposa :LAAS RAIFF.

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 12/12

FUTSAL ATESINA	- REAL BUBI MERANO C5
LAGHETTI RAIFF.	- NAPOLI CLUB BZ
NEUGRIES	- LAAS RAIFF.
OLIMPIA MERANO	- VORAN LEIFERS B
OLIMPIA MERANO B	- VORAN LEIFERS

riposa :PARTSCHINS RAIFF.

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 19/12

LAAS RAIFF.	- PARTSCHINS RAIFF.
NAPOLI CLUB BZ	- OLIMPIA MERANO B
REAL BUBI MERANO C5	- NEUGRIES
VORAN LEIFERS	- OLIMPIA MERANO
VORAN LEIFERS B	- FUTSAL ATESINA

riposa :LAGHETTI RAIFF.

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 9/ 1

FUTSAL ATESINA	- VORAN LEIFERS
LAGHETTI RAIFF.	- LAAS RAIFF.
NEUGRIES	- PARTSCHINS RAIFF.
OLIMPIA MERANO	- NAPOLI CLUB BZ
REAL BUBI MERANO C5	- VORAN LEIFERS B

riposa :OLIMPIA MERANO B

GIORNATA/SPIELTAG 6 * A. 16/ 1

LAAS RAIFF.	- OLIMPIA MERANO B
NAPOLI CLUB BZ	- FUTSAL ATESINA
PARTSCHINS RAIFF.	- LAGHETTI RAIFF.
VORAN LEIFERS	- REAL BUBI MERANO C5
VORAN LEIFERS B	- NEUGRIES

riposa :OLIMPIA MERANO

GIORNATA/SPIELTAG 7 * A. 23/ 1

NEUGRIES	- LAGHETTI RAIFF.
OLIMPIA MERANO	- LAAS RAIFF.
OLIMPIA MERANO B	- PARTSCHINS RAIFF.
REAL BUBI MERANO C5	- NAPOLI CLUB BZ
VORAN LEIFERS B	- VORAN LEIFERS

riposa :FUTSAL ATESINA

GIORNATA/SPIELTAG 8 * A. 30/ 1

LAAS RAIFF.	- FUTSAL ATESINA
LAGHETTI RAIFF.	- OLIMPIA MERANO B
NAPOLI CLUB BZ	- VORAN LEIFERS B
PARTSCHINS RAIFF.	- OLIMPIA MERANO
VORAN LEIFERS	- NEUGRIES

riposa :REAL BUBI MERANO C5

GIORNATA/SPIELTAG 9 * A. 6/ 2

FUTSAL ATESINA	- PARTSCHINS RAIFF.
NEUGRIES	- OLIMPIA MERANO B
OLIMPIA MERANO	- LAGHETTI RAIFF.
REAL BUBI MERANO C5	- LAAS RAIFF.
VORAN LEIFERS	- NAPOLI CLUB BZ

riposa :VORAN LEIFERS B

GIORNATA/SPIELTAG 10 * A. 13/ 2

LAAS RAIFF.	- VORAN LEIFERS B
LAGHETTI RAIFF.	- FUTSAL ATESINA
NAPOLI CLUB BZ	- NEUGRIES
OLIMPIA MERANO B	- OLIMPIA MERANO
PARTSCHINS RAIFF.	- REAL BUBI MERANO C5

riposa :VORAN LEIFERS

GIORNATA/SPIELTAG 11 * A. 20/ 2

FUTSAL ATESINA	- OLIMPIA MERANO B
NEUGRIES	- OLIMPIA MERANO
REAL BUBI MERANO C5	- LAGHETTI RAIFF.
VORAN LEIFERS	- LAAS RAIFF.
VORAN LEIFERS B	- PARTSCHINS RAIFF.

riposa :NAPOLI CLUB BZ

CALENDARIO ORARIO DEL 27-28-29/11/2026

Campionato Calcio a 5 Under 15

- GIRONE A - GIORNATA n.1 - ANDATA

Ore 19.00	LAAS RAIFF.	- NAPOLI CLUB BZ	Venerdi	a Lasa / Laas Palestra Scuola Media
Ore 10.30	LAGHETTI RAIFF.	- VORAN LEIFERS B	Domenica	a Ora / Auer Palestra
Ore 17.30	OLIMPIA MERANO	- FUTSAL ATESINA	Venerdi	a Merano / Meran Confluenza Sint.
Ore 16.00	OLIMPIA MERANO B	- REAL BUBI MERANO C5	Venerdi	a Merano / Meran Confluenza Sint.
Ore 15.00	PARTSCHINS RAIFF.	- VORAN LEIFERS	Sabato	a Merano / Meran Palestra Wolf
riposa :NEUGRIES				

CALENDARIO ORARIO DEL 05/12/2026

Campionato Calcio a 5 Under 15

- GIRONE A - GIORNATA n.2 - ANDATA

Ore 11.00	FUTSAL ATESINA	- NEUGRIES	Sabato	a Laives / Leifers Palazzetto
Ore 14.00	NAPOLI CLUB BZ	- PARTSCHINS RAIFF.	Sabato	a Bolzano / Bozen Palestra Roen
Ore 13.00	REAL BUBI MERANO C5	- OLIMPIA MERANO	Sabato	a Merano / Meran Palestra Wolf
Ore 11.00	VORAN LEIFERS	- LAGHETTI RAIFF.	Sabato	a Bronzolo / Branzoll Palestra
Ore 18.00	VORAN LEIFERS B	- OLIMPIA MERANO B	Sabato	a Laives / Leifers Palazzetto
riposa :LAAS RAIFF.				

CALENDARIO ORARIO DEL 11-12-13/12/2026

Campionato Calcio a 5 Under 15

- GIRONE A - GIORNATA n.3 - ANDATA

Ore 11.00	FUTSAL ATESINA	- REAL BUBI MERANO C5	Sabato	a Laives / Leifers Palazzetto
Ore 10.30	LAGHETTI RAIFF.	- NAPOLI CLUB BZ	Domenica	a Ora / Auer Palestra
Ore 14.00	NEUGRIES	- LAAS RAIFF.	Sabato	a Bolzano / Bozen Palestra Roen
Ore 17.30	OLIMPIA MERANO	- VORAN LEIFERS B	Venerdi	a Merano / Meran Confluenza Sint.
Ore 16.00	OLIMPIA MERANO B	- VORAN LEIFERS	Venerdi	a Merano / Meran Confluenza Sint.
riposa :PARTSCHINS RAIFF.				

CALENDARIO ORARIO DEL 18-19-20/12/2026

Campionato Calcio a 5 Under 15

- GIRONE A - GIORNATA n.4 - ANDATA

Ore 19.00	LAAS RAIFF.	- PARTSCHINS RAIFF.	Venerdi	a Lasa / Laas Palestra Scuola Media
Ore 14.00	NAPOLI CLUB BZ	- OLIMPIA MERANO B	Sabato	a Bolzano / Bozen Palestra Roen
Ore 13.00	REAL BUBI MERANO C5	- NEUGRIES	Domenica	a Merano / Meran Palestra Wolf
Ore 11.30	VORAN LEIFERS	- OLIMPIA MERANO	Sabato	a Bronzolo / Branzoll Palestra
Ore 09.30	VORAN LEIFERS B	- FUTSAL ATESINA	Sabato	a Bronzolo / Branzoll Palestra
riposa :LAGHETTI RAIFF.				

CALENDARIO ORARIO DEL 08-09-10/01/2027

Campionato Calcio a 5 Under 15

- GIRONE A - GIORNATA n.5 - ANDATA

Ore 11.00	FUTSAL ATESINA	- VORAN LEIFERS	Sabato	a Laives / Leifers Palazzetto
Ore 10.30	LAGHETTI RAIFF.	- LAAS RAIFF.	Domenica	a Ora / Auer Palestra
Ore 14.00	NEUGRIES	- PARTSCHINS RAIFF.	Sabato	a Bolzano / Bozen Palestra Roen
Ore 17.30	OLIMPIA MERANO	- NAPOLI CLUB BZ	Venerdi	a Merano / Meran Confluenza Sint.
Ore 13.00	REAL BUBI MERANO C5	- VORAN LEIFERS B	Sabato	a Merano / Meran Palestra Wolf
riposa :OLIMPIA MERANO B				

CALENDARIO ORARIO DEL 15-16/01/2027

Campionato Calcio a 5 Under 15

- GIRONE A - GIORNATA n.6 - ANDATA

Ore 19.00	LAAS RAIFF.	- OLIMPIA MERANO B	Venerdi	a Lasa / Laas Palestra Scuola Media
Ore 14.00	NAPOLI CLUB BZ	- FUTSAL ATESINA	Sabato	a Bolzano / Bozen Palestra Roen
Ore 12.30	PARTSCHINS RAIFF.	- LAGHETTI RAIFF.	Sabato	a Bolzano / Bozen Palestra Roen
Ore 13.00	VORAN LEIFERS	- REAL BUBI MERANO C5	Sabato	a Laives / Leifers Palazzetto
Ore 11.00	VORAN LEIFERS B	- NEUGRIES	Sabato	a Laives / Leifers Palazzetto
riposa :OLIMPIA MERANO				

CALENDARIO ORARIO DEL 22-23/01/2027

Campionato Calcio a 5 Under 15

- GIRONE A - GIORNATA n.7 - ANDATA

Ore 14.00	NEUGRIES	- LAGHETTI RAIFF.	Sabato	a Bolzano / Bozen Palestra Roen
Ore 17.30	OLIMPIA MERANO	- LAAS RAIFF.	Venerdi	a Merano / Meran Confluenza Sint.
Ore 16.00	OLIMPIA MERANO B	- PARTSCHINS RAIFF.	Venerdi	a Merano / Meran Confluenza Sint.
Ore 13.00	REAL BUBI MERANO C5	- NAPOLI CLUB BZ	Sabato	a Merano / Meran Palestra Wolf
Ore 11.00	VORAN LEIFERS B	- VORAN LEIFERS	Sabato	a Laives / Leifers Palazzetto
riposa :FUTSAL ATESINA				

CALENDARIO ORARIO DEL 29-30-31/01/2027

Campionato Calcio a 5 Under 15

- GIRONE A - GIORNATA n.8 - ANDATA

Ore 19.00	LAAS RAIFF.	- FUTSAL ATESINA	Venerdi	a Lasa / Laas Palestra Scuola Media
Ore 10.30	LAGHETTI RAIFF.	- OLIMPIA MERANO B	Domenica	a Ora / Auer Palestra
Ore 14.00	NAPOLI CLUB BZ	- VORAN LEIFERS B	Sabato	a Bolzano / Bozen Palestra Roen
Ore 12.30	PARTSCHINS RAIFF.	- OLIMPIA MERANO	Sabato	a Bolzano / Bozen Palestra Roen
Ore 11.30	VORAN LEIFERS	- NEUGRIES	Sabato	a Bronzolo / Branzoll Palestra
riposa :REAL BUBI MERANO C5				

CALENDARIO ORARIO DEL 05-06/02/2027

Campionato Calcio a 5 Under 15

- GIRONE A - GIORNATA n.9 - ANDATA

Ore 11.00	FUTSAL ATESINA	- PARTSCHINS RAIFF.	Sabato	a Laives / Leifers Palazzetto
Ore 14.00	NEUGRIES	- OLIMPIA MERANO B	Sabato	a Bolzano / Bozen Palestra Roen
Ore 17.30	OLIMPIA MERANO	- LAGHETTI RAIFF.	Venerdi	a Merano / Meran Confluenza Sint.
Ore 13.00	REAL BUBI MERANO C5	- LAAS RAIFF.	Sabato	a Merano / Meran Palestra Wolf
Ore 11.30	VORAN LEIFERS	- NAPOLI CLUB BZ	Sabato	a Bronzolo / Branzoll Palestra
riposa :VORAN LEIFERS B				

CALENDARIO ORARIO DEL 12-13-14/02/2027

Campionato Calcio a 5 Under 15

- GIRONE A - GIORNATA n. 10 - ANDATA

Ore 19.00	LAAS RAIFF.	- VORAN LEIFERS B	Venerdi	a Lasa / Laas Palestra Scuola Media
Ore 10.30	LAGHETTI RAIFF.	- FUTSAL ATESINA	Domenica	a Ora / Auer Palestra
Ore 14.00	NAPOLI CLUB BZ	- NEUGRIES	Sabato	a Bolzano / Bozen Palestra Roen
Ore 16.00	OLIMPIA MERANO B	- OLIMPIA MERANO	Venerdi	a Merano / Meran Confluenza Sint.
Ore 15.00	PARTSCHINS RAIFF.	- REAL BUBI MERANO C5	Sabato	a Merano / Meran Palestra Wolf
riposa :VORAN LEIFERS				

CALENDARIO ORARIO DEL 20/02/2027

Campionato Calcio a 5 Under 15

- GIRONE A - GIORNATA n. 11 - ANDATA

Ore 11.00	FUTSAL ATESINA	- OLIMPIA MERANO B	Sabato	a Laives / Leifers Palazzetto
Ore 14.00	NEUGRIES	- OLIMPIA MERANO	Sabato	a Bolzano / Bozen Palestra Roen
Ore 13.00	REAL BUBI MERANO C5	- LAGHETTI RAIFF.	Sabato	a Merano / Meran Palestra Wolf
Ore 11.30	VORAN LEIFERS	- LAAS RAIFF.	Sabato	a Bronzolo / Branzoll Palestra
Ore 09.30	VORAN LEIFERS B	- PARTSCHINS RAIFF.	Sabato	a Bronzolo / Branzoll Palestra
riposa :NAPOLI CLUB BZ				